

چمانربا يوبرتلا ي درفلا (Individualized Education Program (IEP))

ام چمانرب (Individualized Education Plan (IEP))؟ اذ نأ كلفط ي قلتي مبلعتي و ذ تاجايتحلا تصاخلا تامدخلاو تطبترما به، مناف بجي نأ لصح/لصح ي اء چمانرب IEP. لامعتي چمانرب IEP عم ت اردق تاجايتحاو كلفط تدبيرفلا حضويو تيفيا هلماعت/اهلماعت عم جهنملا ي ساردلا ماعلا. بجي نأ حضويو چمانرب IEP فبا مبلعتي كلفط فباو رهظي ام مملعتي/ملمعت ل كشد افضل، تفاضلا ي ل ام موقيس مبرن وملعلا ومدقمو تامدخلا متدعاسم ي ف مبلعتا تيلعافير ربا. كرابتعاب دحا ايلوا الامور، كناف لثمت زجا امهم نم قيرف چمانرب IEP صاخلا كلفط. موقست تنا وملعو كلفط مقاطو لمع تسردملا ن ورخلا ريوطنب چمانرب IEP نم لجا كلفط متنتس متعجارم ترم دحاو ايونس ي ل لقا ريقت.

قناقلا تيساسلا:

- مضيقيرف چمانرب IEP اءلابا تنيوم ماظنلا ي سردملا ي تلا اهيدل تفرعم او تريبخ بلالطاب و/و اء جهنملا ي ساردلا. نكمي اءضي ايلوا روملا تسردملا نأ موقتي ترم عدد ي ا صخش رخا ميدل تريبخ او تفرعم تريمتم اهمدقي امهل.
- ي قلتنس اعشار ابيات لبق ي اء عامتجا چمانرب IEP. لمشيس اءه راعشلا خيراتلا تقولاو ناكلماو ف اءلواو تهرتقما للاجماع، تفاضلا ي ل صاخلا ماقوللا موقست مبروضح. بجي نأ مدي دقء عامتجا چمانرب IEP ي ف تقو ناكمو نيبسانم و صبء تيلدابء. اذ مل نكي تقولا ادحملا يناسبك، كلكميف حارتقا تاقوا خير او تو تليدب.
- موقست تنيوم المدرسة، كارنشلاب معك، فراداب عامتجا چمانرب IEP ي ذلا چتنييس مبرن ريوطنب تخطلا تيونسلا نم لجا مديقت مبلعتي و ذ تاجايتحلا تصاخلا تامدخلاو تطبترما مبر كلفط. بجي نأ مدي دقء عامتجا چمانرب IEP ترم دحاو ايونس ي ل لقا تقدير، اهنكل نكمي نأ دقعتت رئا نم كلذ اذ بلط ي ا نم ايلوا روملا و ا تسردملا دقء عامتجا.
- بلطي چمانرب IEP رضاعه متنتس اهتشفانم اهنيمضتو ي ف تخطلا تصاخلا كلفط لكوو عامجاب اءرا الفريق، ثيد نمضتت مده رضاعلا:
- يوتسملا ي لالحا اءلا كلفط (امب ي ف كلذ چنانء تءحا تاميقتت تايلولا و ا تاميقتتلا تيلحملا تاجايتحلاو تيفيظولا تيريوطنلاو تيميدالواو كلفطلا ريئاتو تفاعلا ي لء مديقت كلفط ي ف جهنملا ي ساردلا ماعلا)،
- نابي ف اءلابا تيونسلا تلباقلا مبيقتلا تصاخلا كلفط (ضار غلاو ي ف ضعب تلااحلا)،
- دم تاراشم كلفط ي ف تاميقتت تايلولا تاميقتتلاو المحلية،
- تازيهجتلا تامدخو معدلا ي تلا اهجاتح كلفط ي قلتنس التوجيهات،
- دم تاراشم كلفط ي ف مبلعتا ماعلا مبلعتو ي و ذ تاجايتحلا الخاصة،
- تامدخلا تطبترما ي تلا نم ضرقتما نأ مدي اهميقتت مبيقتو ديمتت تامدخ تيسلا تيساردلا (extended school year (ESY)).
- اما تيسناب بلالطلا نيدلا نولخدي سرادملا تيوناتلا و نيدلا لصت مبرماعا 16 امامء، لمشستف تخط تيلمعلا تيلقنتلا تامدخ لاقتنلا ي لء تمشنا ام دعب تلمرما تيوناتلا.
- درجم نأ لمتك كالت العناصر، دحيس قيرفلا ناكم تيفياو مديقتت تامدخلا. مئيس قيوئت اءه ناكلما ي لء مئا ناكم مديقتت تامدخلا (فريء اءضي تيبيل لقا ديقتا (Least Restrictive Environment (LRE)).
- مدي ميمصت ترامتسا چمانرب IEP قيوئت تارارة قيرف چمانرب IEP، نمو مء نافر رضاحم عامتجلا ريغ تبولطم. كانه ضعب مظنلا ظفقتت رضاحم تيباتت عامتجلا چمانرب IEP. اذ مء طاقتحلا مذهب المحاضر، اهناف نوكتس زجا نم چمانرب IEP.
- ي ف لء عام، مئيس دقء تعجارم تيونس چمانرب IEP تعباتم مديقت كلفط. موقيس قيرف چمانرب IEP تعجارم ف اءلوا ضار غلاو تصاخلا كلفط مبيقتو يوتسم مديقتلا ي ف لء اهنم. مئيس ميجوت تيلمعلا تيلمعلا كلفط دعب كلذ نع قيرط چمانرب IEP روطملا س كعيسو ي ا تاربيغتت ممت ي ف عانتا مده تعجارملا تيونسلا.
- نافر اءلوا ضار غلاو تيونسلا بجي نأ نوكت تلباق مبيقتلا ي تح عبطتسي قيرف چمانرب IEP، امب ي ف كلذ ايلوا الامور، مبيقت يوتسم مديقت كلفط. كبرخيس چمانرب IEP تقولا ي ذل عوقتت مبل لوصحلا ي لء ريراقتي يوتسم مديقتلا او ترم اهملستتس. ثيد بجي نأ اهملستت ي لء لقا ي ف لء ترم ملسيت اهي ف بلالطلا نيدلا لا نوقلتي چمانرب IEP تاقاطب ريراقنتلا تصاخلا مهب. لا س كعتف اءلوا ضار غلاو عا دة ريباعم تايلولا تصاخلا جهنملا الدراسي، اهنكل بد لا نءم ذلك، دحيتف اءلوا و ا تاراهملا ي تلا جاتح بلالطلا اهتيمتت زحيل مديقت ي ف جهنملا ي ساردلا ي ضريلو تاجايتحلا تروانلا تفاعلا/اهتفاعلا تطبترما تاجايتحلا تيفيظولا و ا تيميدالوا و ا تيلولسا و ا تيريوطنلا بلالطلا.

جمانربلا يوبرتلا ي درفلا (Individualized Education Program (IEP))

جناصت تالانعلل:

طيطختلا لبقه عامتجلا:

- مة نيودتب جناصلا ي تلا ي صوت اهد كلفط اهتشفانمو عم تسردملا.
 - ثدحت عم ابايلا نيرخلأا ن ع تاعامتجا جمانرب IEP تصاخلا مهيب. ثيد نوكتس رثأ دعتساأدا امدنع عمستت ي لب ب راجت ابايلا نيرخلأا.
 - مة نيودتب مئلسلا ي تلا درت ي لء كنمذ ي تد لا اماست.
 - ثدحت ي لب كلفط. مئلسا ن ع بولسلا ي ذلا معيتت تسردملا معم. مئلسا ام اي ذل بغري/بغرت ي ف تغييره، ام ي ذلا بغري/بغرت ي ف لمع اقلتم ي ف تسردملا. فرعت ي لء ام بحو امو مركب. مئلسا امع بغري ي ميف امو مجاتح.
 - مة ريكتلاب ي ف تقولا بسانملا كارشلا كلفط ي ف عامتجا جمانرب IEP. نم نكملا نأ رضحي ل اقللا راغصلا زجاء طقف نم الاجتماع، امينب نكمي ل اقللا ربالا انس نأ اورضحي عامتجلا ل ماكلاب. امدنع مئتشقانم مئلمعا مئلاقتنلا نم تسردملا الثانوية، بجي نأ مئت قوع كلفط روضلا.
 - بلطا داعاة ملودج عامتجلا اذ نأ ن م ررقملا مدق ي ف تقو لا عيطتست روضلا ميف. لئلسا ن ع مئناكملا مئاشملا نم ل لاخ تاهلما اذ م ع طتست روضلا كصخشيد. ن ب مئاشم ايلو روملا دعت زجاء مهم ي ف ل عامتجا جمانرب IEP بولطمو نم مظنلا ميسردملا مايقلا لكب دوهجلا مئاشم ايلو روملا ميف.
 - عجار مقو دادعا ب ق اروا ل مء ل كل عامتجا جمانرب IEP ي لء تد:
 - عجار تلاجس جمانربو IEP ماعلا ي ضاملا لبقه عامتجلا.
 - بلطا اخسن نم تلاجس كلفط (مئوتكم) ي تد عيطتست اهتجارم امدقم.
 - بلطا نم دحأ كناقصا و ا دحأ دارفأ قيرف IEP روضد عامتجلا كعم.
 - مة دادعا ب ل و دج لامعا مئوسما عامتجلا جمانرب IEP ي اشقانت كناقوت عم تسردملا.
- رارمتسلا ي ف مئاشملا ائنا عامتجلا:
- حرطا مئلسا اذ تاجتعا كلفط اذ م بعوتست ام يقال، بلطاف جوضوتلا!
 - مكحت ي ف كئلا عفا. نم لمتمحلا لا قفتت عم اضعلا نيرخلأا ي ف قيرف جمانرب IEP، ن كل ل واحد نأ ن واعتت مهعم ي ل لصحت ي لء ام وه لضا كلفط. زار كئقاي ي لء لء تلاكشما.
 - زار ي لء ام مديرت كلفط (كئتامتها) سيلو ي لء مئيفيا ل واصل مئلع (كئناكم). امير نوكي ي دل ي قاب قيرفلا ضعب راكفلا مئعارلا ي تلا مة رقتت تنأ اهد.
 - بلطا نأ عطقتست و اتق تمارلا ائنا عامتجلا اذ تنأ ي ف تجاد ثدحتلا عم دحأ دارفأ قيرف جمانرب IEP صاخلا كئب و ا صخشلا مذاقلا كعم كئتناسملا و ا عامتجلا كراكفأ و ا روعشلا عودهلاب.
- اذ م قفاوت ي لء جمانرب IEP، لاف نيعتي كئلع عيقوتلا مئلع. ي لء مغرلا نم ذلك، امير اذبت تامدخلا ي ف جمانرب IEP اما وه جضوم لا اذ تبلط دق مئسلج عامتسا مئنوناة "فقوتلا" مة مئلمعا ي تد مئيل دمء مئقاوملا. اذ تبلط دق مئسلج عامتسا قانونية، لظيسف ذيفنت جمانرب IEP قباسلا مئتمسا.
- تذار، كئكمي بلط عامتجا جمانرب IEP رخا ي ف ي ا تقو اذ نأ ريغتلا رورضاي و ا اذ تنأ كئيدل مئلسا لود مدقت كلفط. صردا ي لء مئيدقت ط كئلا ائنا.

رداصم ل واصل ي لء ديزملا نم تامولعلا:

مئنيه مءد ايلو روملا ي ف ايجروج (Parent to Parent of Georgia)

800-229-2038 و 770 451-5484

www.parenttoparentofga.org

Georgia Department of Education، امسق تامدخ مءدلا تامدخو مئيعت ي و ذ تاجايتحلا تصاخلا

800-311-3627 و 404 656-3963 بلطاو كئليوحت ي لب مسق مئيعت ي و ذ تاجايتحلا تصاخلا (Special Education)

http://www.gadoe.org/ci_exceptional.aspx

ليلد لمء Georgia Department of Education

http://www.gadoe.org/ci_exceptional.aspx?PageReq=CIEXCImpMan

(رظنا لصفلا صاخلا تايلمع مئيعتلا تداعو مئيعتلا.)

رداصم مئيفاضا: لصتا مئيدم مئيعت ي و ذ تاجايتحلا تصاخلا (Special Education Director) مقومل ماظن تسردملا كئيدل.